



4th INTERNATIONAL AWARD

UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

4^{ème} PRIX INTERNATIONAL

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

4^o PREMIO INTERNACIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21



RAMALLAH

CITY OF MUSIC RAMALLAH, PALESTINE

Ramallah is a relatively young city, unlike other ancient Palestinian cities established only a few hundred years ago. Whereas the ancient cities exhibited clear and defined urban features characterized by long historical, social, and cultural traditions, Ramallah remained free to develop more spontaneously. This unique situation allowed the city to quickly find out and understand that only development which is based on solid foundations, including culture, will build a truly modern smart city. Its rich tradition on the one hand, and a vibrant contemporary music scene in hip-hop, electronic music and jazz on the other caused Ramallah to naturally turn to music as a factor of social transformation and development. Thanks to the comprehensive and balanced cultural policies of the city, it has become a home not only to many talented musicians, but also public cultural institutions in Palestine, NGOs or educational centres. Many prestigious and important music events take place here. Identity, society and the spirit of Ramallah is expressed through music.

The “Ramallah City of Music” program is an umbrella initiative implemented by the Ramallah Municipality in order to coordinate the initiatives implemented by the music sector in the city, initiate cooperation between different cultural centers and operators, as well as create new initiatives such as annual musical conventions that bring together more

than 30 thousands from around Palestine including city visitors, complementary to those already existing. “Ramallah City of Music” aims at:

- Building effective and responsible institutions at the city level and creating mechanisms that promote inclusion;
- Establishing international talent development platforms and cross-sectorial projects as well as global music expos, in order to broaden and support the global creative industries and set up exchange networks and share good practices.
- Creating policies that support entrepreneurship, creativity and innovation. Ensuring education at every level and professionalization of the sector.
- Improving access, strengthening the possibilities to create and disseminate music and arts, and increase participation in cultural life by building the Creative Hubs.

This comprehensive project has a chance to serve as good practice for other cities by showing how systematic work can create good conditions for the development of music and the local community focused around it, despite a difficult and unstable political situation.

EN

VILLE DE MUSIQUE RAMALLAH, PALESTINE

À la différence d'autres villes palestiniennes, Ramallah est une ville relativement récente, établie il n'y a que quelques centaines

d'années. Alors que les villes anciennes se démarquent par des caractéristiques urbaines clairement définies et chargées de longues

FR



4th INTERNATIONAL AWARD

UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

4^{ème} PRIX INTERNATIONAL

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

4^o PREMIO INTERNACIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



UCLG
CGLU
United Cities
and Local Governments



culture 21
UCLG Committee

traditions historiques, sociales et culturelles, Ramallah a eu la liberté de se construire de façon plus spontanée. Cette situation unique a permis à la ville de rapidement découvrir et comprendre que seul le développement s'appuyant sur de solides fondations, notamment la culture, permettrait de construire une ville véritablement moderne et intelligente. Avec sa riche tradition d'un côté et sa vibrante scène musicale contemporaine de hip-hop, musique électronique et jazz de l'autre, Ramallah a tiré parti naturellement de la musique comme facteur de transformation sociale et développement. Grâce aux politiques culturelles exhaustives et équilibrées de la ville, celle-ci est devenue le lieu de résidence de nombre de musicien·ne·s talentueux·se·s, mais aussi d'institutions culturelles en Palestine, ONG ou centres éducatifs. De nombreux événements prestigieux y ont lieu. L'identité, la société et l'esprit de Ramallah s'expriment par le biais de la musique.

Le programme « Ramallah, ville de musique » est une initiative-cadre mise en œuvre par la municipalité de Ramallah afin de coordonner les initiatives mises en place dans le secteur musical de la ville, entamer la coopération entre différents centres et opérateurs culturels, mais aussi créer des initiatives telles que les conventions musicales annuelles qui rassemblent plus de 30 000

personnes de toute la Palestine, locaux·les et visiteurs·se·s compris. « Ramallah, ville de musique » vise à :

- construire des institutions efficaces et responsables à l'échelle de la ville et créer des mécanismes promouvant l'inclusion ;
- établir des plateformes internationales de développement des talents et projets intersectoriels, ainsi que des expositions musicales globales, afin d'élargir et soutenir les industries créatives et définir des réseaux d'échange et de partage des bonnes pratiques ;
- créer des politiques qui soutiennent l'entrepreneuriat, la créativité et l'innovation ; garantir l'éducation à tous les niveaux et professionnalisation du secteur ;
- amélioration de l'accès, renforcement des possibilités de créer et diffuser la musique et les arts, et accroître la participation à la vie culturelle en construisant des Pôles créatifs.

Ce projet global a une chance de servir de bonne pratique à d'autres villes en montrant comment le travail systématique peut créer de bonnes conditions pour le développement de la musique et la communauté locale qui s'y intéresse, malgré les difficultés et la situation politique instable.

CIUDAD DE LA MÚSICA RAMALA, PALESTINA

Ramala es una ciudad relativamente joven. A diferencia de otras ciudades palestinas antiguas, se fundó hace tan solo algunos cientos de años. Mientras las ciudades antiguas exhibían peculiaridades urbanas claras y definidas, caracterizadas por largas

tradiciones históricas, sociales y culturales, Ramala se mantuvo libre para desarrollarse con mayor espontaneidad. Esta situación singular permitió que la ciudad encontrara y entendiera con rapidez que solamente el desarrollo que se basa en fundamentos



4th INTERNATIONAL AWARD

UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

4^{ème} PRIX INTERNATIONAL

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

4^o PREMIO INTERNACIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21



sólidos, entre los que se encuentra la cultura, construirán una ciudad inteligente y verdaderamente moderna. Su rica tradición, sumada a una escena musical contemporánea vibrante en hiphop, música electrónica y jazz, han hecho que Ramala se volcara naturalmente a la música como un factor de transformación y desarrollo sociales. Gracias a las políticas culturales amplias y equilibradas de la ciudad, Ramala se ha transformado en un hogar para muchos músicos talentosos y también para instituciones culturales públicas en Palestina, ONG o centros de educación. En esta ciudad se llevan a cabo muchos eventos musicales prestigiosos e importantes. La identidad, la sociedad y el espíritu de Ramala se expresan a través de la música.

El programa “Ramala, Ciudad de la Música” es una iniciativa amplia que lleva a cabo el municipio de Ramala para coordinar las iniciativas implementadas por el sector de la música en la ciudad, iniciar la cooperación entre diferentes operadores y centros culturales, y para crear iniciativas nuevas, como las convenciones musicales anuales, que reúnen a más de 30.000 personas de toda Palestina, incluso turistas, y que se complementan con las ya existentes. Los objetivos de “Ramala, ciudad de la música” son los siguientes:

- Construir instituciones eficaces y responsables en la ciudad y crear mecanismos que promuevan la inclusión.
- Establecer plataformas internacionales para el desarrollo de talento y proyectos intersectoriales, así como exposiciones mundiales de música, a fin de ampliar y respaldar a las industrias creativas globales y generar redes de intercambio y compartir buenas prácticas.
- Crear políticas que respalden el espíritu emprendedor, la creatividad y la innovación. Garantizar la educación en todos los niveles y la profesionalización del sector.
- Mejorar el acceso, consolidar las posibilidades para crear y divulgar la música y el arte y aumentar la participación en la vida cultural construyendo Centros Creativos.

Este proyecto de gran alcance tiene la posibilidad de servir como buena práctica para otras ciudades al mostrar de qué manera el trabajo sistemático puede crear buenas condiciones para el desarrollo de la música y la comunidad local que la rodea, a pesar de una situación política difícil e inestable.